



APRESENTAÇÃO

A *Metalinguagens*, Volume 4, Número 2 chega a público de modo especialíssimo, trazendo, de entrada, dois artigos convidados: *EROTISMO, CORPO E SENTIDO NAS RELAÇÕES INTERSEMIÓTICAS DE HISTÓRIA DE O*, do semioticista uspiano e docente do IFSP-SPO, o Pós-doutor Odair José Moreira da Silva; e *L'intercomprehension: approche plurielle des langues et des cultures la prise en compte de l'autre comme acteur pluriel*, da pesquisadora doutoranda Marie-Bathilde Blondet Varangot, da Universidade de Rennes, França. O primeiro, trata de duas transcrições para uma semiótica fílmica do romance *História de O* (1954), de Pauline Réage; o segundo, trata da perspectiva da aproximação entre diferentes atores sociais, diferentes culturas e línguas, a partir do fenômeno e da técnica da intercompreensão linguística e cultural.

Na seção de artigos, a Professora Doutora da Universidade Federal do Espírito Santo, Elaine Cristina do Santos, escreve, em seu texto *Marcas gramaticais de argumentação: o uso do entretanto e suas multifaces*, sobre as marcas argumentativas, apresentando um estudo sobre o uso do operador lógico conjuntivo *entretanto*, no sentido de explicar o uso de tal operador no discurso jornalístico aracajuano. Em seguida, lemos a Professora Doutora do IFSP, Eva Cristina Francisco, em seu texto *Do romance ao filme: o papel da câmera na gênese cinematográfica*, que busca apresentar uma abordagem bastante peculiar do uso da câmera como mecanismo de transposição de uma semiose literária para uma semiose fílmica, exemplificada pela transposição do romance *O Primo Basílio*, de Eça de Queirós, para a tela do cinema brasileiro.

O Professor Pós-doutor do IFSP, Flávio Biasutti Valadares, nos oferta o artigo seguinte, *Expressão idiomática e integração lusófona: uma abordagem sociolinguística e pragmática-cultural*, tratando, a partir de uma perspectiva da sociolinguística e pragmática-

cultural, da hipótese de construção intercultural de sentido em expressões idiomáticas da língua portuguesa.

As professoras doutoras e pesquisadoras portuguesas Maria João Macário, Ana Rita Gorgulho e Madalena Teixeira, as duas primeiras, docentes da Universidade de Aveiro e a última docente da Universidade de Lisboa, trazem, por sua vez, em seu artigo *Oficinas de Escrita: uma experiência na formação de professores de 1º e 2º CEB*, um estudo bastante interessante sobre o papel das oficinas de texto nos cursos de formação de docentes para o ensino básico, apontando a necessária relação entre oficinas de escrita, formação teórico-prática e a atuação docente no ensino básico.

Por fim, o artigo da Professora Doutora Marta Batista Ordoñez Antezana e da Advogada Renées Carneiro Skaf, propõe uma discussão interdisciplinar sobre o estudo do discurso jurídico em sala de aula da educação básica, como elemento fundamental para desenvolvimento da cidadania.

Na seção de entrevistas, tivemos o prazer, ao lado da Professora Pós-Doutora Fátima Bueno, da Universidade de São Paulo e da nossa assistente de edição, a estudante de Letras, Ana Luiza Gerfi Bertozzi, de entrevistar a proeminente escritora portuguesa Isabela Figueiredo, de quem fazemos, também, a apresentação do romance *Caderno de memórias coloniais*, em seguida, em nossa seção de resenhas.

Esperando, mais uma vez, ter cumprido a missão de trazer aos leitores da *Metalinguagens* um interessante conjunto de temas e uma contribuição efetiva para o desenvolvimento da pesquisa em torno da Língua, da Linguística, da Literatura e da Educação, desejamos a todos uma ótima leitura.

Charles Borges Casemiro
Carla Cristina Fernandes Souto
